



新苗文化
教養文庫 T69

雙薪父母

WORKING PARENTS,
HAPPY KIDS

快樂孩子

Pati Crofut & Joanna Knapp ©著

史 錫 蓉◎譯

繁忙的父母可以從本書
學到如何與孩子建立聯絡網
保持溝通管道暢通

教養文庫 T69

雙薪父母快樂孩子

Working Parents Happy Kids

作者／Pati Crofut & Joanna Knapp

譯者／史錫蓉

編輯／余佩玲

發行人／王聖毅

出版者／新苗文化事業有限公司

台北市和平西路一段 150 號 9F 之 5

電話：(02)2332-0430

傳真：(02)2332-9817

劃撥：18324544

排版／法德印前電腦排版有限公司

印刷／久裕印刷事業股份有限公司

版次／2000 年 6 月初版

出版登記／局版台業字第 6017 號

國際中文版權代理／大蘋果股份有限公司

Copyright : 1999 BY PATI CROFUT & JOANNA KNAPP

This Edition Arranged With INDEPENDENT

PUBLISHERS GROUP

Through Big-Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Complex Chinese Edition Copyright :

2000 NEW SPROUTS PUBLISHER, INC.

All Rights Reserved.

Printed in Taiwan

原書 ISBN 10-9663499-8-9

定價／220 元

ISBN 957-0360-38-0

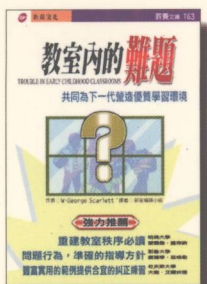
(本書如有缺頁破損請寄回更換)

榮獲1999年
「好書大家讀」獎
嘮叨的父母必讀



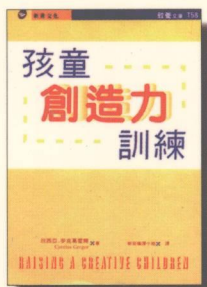
■ 定價 150 元

誠摯推薦



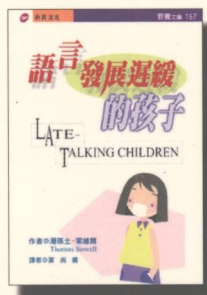
為下一代營造優質學習環境

■ 定價 240 元



五花八門活動設計實用的
創造力訓練手冊

■ 定價 170 元



遲語兒成長故事及家庭背景
讓困擾的父母解開心結

■ 定價 180 元

新苗文化出版書目

100 台北市和平西路一段一五〇號九樓之五

電話：(02)2332-0430

傳真：(02)2332-9817

劃撥：18324544

2000.04.6000

T 教養文庫

- | | | | |
|-----|--|--------------------------|------------------|
| T1 | 情願心甘
作者相夫教子、社會關懷的心路歷程。 | 陳來紅／著 | 150 |
| T2 | 牽孩子的手同奔成長路
實例和經驗引導父母陪孩子在成長路上前進。 | 董媛卿／著 | 170 |
| T3 | 告別毒品
教導孩子遠離毒品的智慧。 | 史蒂夫·卡波 等／著 | 170 |
| T4 | 孩子你的人緣會更好
父母如何教孩子與同儕關係更親密。
※本書入選新聞局優良讀物獎※ | 董媛卿／著 | 160 |
| T5 | 追尋自我的楷模
情緒受困孩子心理治療的心路歷程。 | 愛克斯琳／著
駱一峰／譯 | 170 |
| T6 | 鼓勵他，不要傷害他
鼓勵是父母給孩子最大的禮物。 | 卡文·雷蒙／著
黃漢耀等／譯 | 170 |
| T7 | 父母智囊團
培養自信、快樂的孩子。 | 安·史脫克斯／著
黃純怡／譯 | 170 |
| T8 | 心性相映
邁可·韋斯曼／貝斯·韋斯曼／著
親子間不尷尬的性對話。 | 陳青青／譯 | 170 |
| T9 | 家庭作業靠邊站
輕鬆鬆弭平惹人厭煩的家庭激戰。 | 約翰·羅斯蒙／著
黃瑩君／譯 | 160 |
| T10 | 打或不打
現代教育者面對體罰涵意的省思。 | 約翰·羅斯蒙／著
黃瑩君／譯 | 160 |
| T11 | 0~3 歲孩子的教養良策
父母如何在 3 歲前奠定孩子的基礎。 | 品川孝子／著
柯育惠／譯 | 150 |
| T12 | 3~6 歲孩子的教養良策
釐清父母教養的困擾。 | 品川孝子／著
品川不二郎
柯育惠／譯 | 150 |
| T13 | 孩子你的功課會更好！
告訴你如何讓孩子快樂讀書的妙招。 | 多湖輝／著
何晴／譯 | 160 |
| T14 | 孩子你的身體會更健康
如何讓孩子的身體免於病痛。 | 石田一宏／著
蔡孝彰／譯 | 160 |
| T15 | 望子成龍望女成鳳
撫育下一代的新觀念與新方法。 | 約翰·羅斯蒙／著
梁珠珠／譯 | 190 |
| T16 | 媽媽的好主意 40 妙招
錦囊妙招，讓您做個溫馨的父母。
※榮獲省政府教育廳優等獎※ | 吳燈山／著 | 150 |
| T17 | 爸爸的貼心話
一位父親鼓勵女兒走出自己的路。 | 藤本義一／著
謝品嘉／譯 | 160 |
| T18 | 親子雙贏
簡單實用的法則，營造溫馨的家庭。 | 多湖輝／著
林懷恩／譯 | 160 |
| T19 | 我懂你的心
消除對立衝突、防止走上歧途。 | 多湖輝／著
林觀／譯 | 160 |
| T20 | 性情放鬆
跟青少年談性。 | 平井信義／著
呂玲玲／譯 | 160 |
| T21 | 童年沃野
教孩子與大自然培養關係。
※榮獲中國時報開卷版一周好書榜※ | 蓋瑞·保羅·那伯漢 等／著
陳阿月／譯 | 190 |
| T22 | 伴你成長
父母因孩子而成長。 | 愛琳·休恩／著
李淑莉／譯 | 180 |
| T23 | 她只是個孩子
一個 EQ 重建的真實故事。
※美國圖書協會強力推薦 榮獲台北市府評選為優良圖書※
※暢銷教育界輔導研習指定讀本※ | 桃莉·海頓／著
陳淑惠／譯 | 特價 150
原價 240 |

T 教養文庫

T24	父母可以不吵架 幫助父母互相了解減少衝突。	泰佛博士 等／著 陳阿月／譯	180
T25	6～12 歲孩子的教養良策 父母如何把握擁抱自己的孩子。 ※數度榮獲《讀者文摘》選錄	約翰·德瑞斯契／著 陳淑惠／譯 暢銷全美※	160
T26	我的未來是一條龍 父母師長都需要看的教育問題。	游福生／著	190
T27	如何幫助孩子克服 隱性障礙 幫助父母協助孩子克服不適和挫折。	高登·史芳坦／著 陳淑惠／譯	170
T28	生得少·養得好 獨生子女教養良策。	加藤一夫／著 陳春蓉／譯	170
T29	總不能陪他一輩子 廿一世紀最新家庭教育管理良策。	游福生／著	190
T30	及早開發孩子的 天賦與才能 讓孩子贏在起跑點	雷理尼·瑞恩／著 芮秋·瑞恩 林憲正／譯	170
T31	我愛青少年 與青少年相處之道	茱蒂·福特／著 林憲正／譯	150
T32	LD 認識學習差異 教父母放手，讓孩子獨立。	蓋瑞·費雪 等／著 陳淑惠／譯	180
T33	了解與被了解 無障礙的溝通方法。	艾瑞克·布魯曼托／著 殷麗君／譯	180
T34	贏在起跑點～ 孩童的腦內開展	Dr·尼爾祀·哈維／著 信鴻／譯	170
T35	心靈對話 教導孩子積極思考的力量	安妮·瑪瑟 等／著 林憲正／譯	190
T36	困惑的歲月 了解青少年犯罪的真相	珍奈特·波德／史丹·馬克／合著 陳咨羽／譯	特價 180 原價 230
T37	新時代父母 EQ 數百種具體實用教養 EQ。	米雪兒·伊莉歐特／著 周月玲／譯	180
T38	養出快樂活潑的孩子 明確的要訣技巧輕鬆當父母。	米雪兒·伊莉歐特／著 周月玲／譯	190
T39	解讀敏感／漫不經心 的孩子 令人頭疼的孩子怎麼辦？請讀本書。	史坦利·格林斯班 賈桂林·索門／著 尚智／譯	240
T40	天才寶貝 充滿靈氣與創意的親子幽默對話	楊雪真／著	170
T41	孩子寵不壞？ 培育孩子心靈美德，讓孩子更優秀。	芭芭拉·優妮爾／偉克歐夫／著 新苗／譯	190
T42	增進孩子的思考力 會思考的孩子，社會適應能力強。	米納·雪兒 等／著 新苗／譯	210
T43	青少年友情白皮書 培養青少年選擇、應對朋友的智慧。	羅絲·魯賓頓／著 新苗／譯	190
T44	培育負責剛毅的兒子 協助母親與兒子安度忐忑的青春期。	安·卡倫／著 新苗／譯	190
T45	解讀叛逆／好動的孩子 協助父母將孩子 各種特性轉換成無價資產。	史坦利·格林斯班 等／著 尚智／譯	240
T46	13～19 歲孩子的教養良策 了解青少年必讀寶典。	溫蒂·葛蘭特／著 新苗／譯	190
T47	解決學童欺凌問題	席拉·蒙羅／羅	170

T 教養文庫

T48	增進孩子社交技巧	Cheryl A. King 等/著	250
		新苗/譯	
T49	用心當父母	DR. Ron Taffel / Melinda Blau / 著	190
	親子共創快樂回憶。	新苗/譯	
T50	了解孩子的社交生活	Kathryn Lamb / 著	190
	教孩子如何與團體融合。	繆靜玫/譯	
T51	陪孩子走過青春期	安·卡倫/著	190
	指引孩子渡過青春期。	新苗/譯	
T52	地球光	MAUREEN GARTH / 著	170
	親子一起冥想，為孩子創造想像力。	新苗/譯	
T53	讓祖父母 HIGH 起來	DR. Ruth / 著	170
	讓家人與祖父母建立互動關係。	林憲正/譯	
T54	如何帶孩子去渡假	克萊兒·特莉絲特蘭/著	190
		新苗/譯	
T55	天才學生妙夫子	楊雪真/著	190
	逗趣的對話讓上課不再呆板無趣。	新苗/譯	
	※榮獲教育廳教育人員著作獎※		
T56	80 分父母	Dr. Ron Taffel & Blau / 著	190
	舉出現代父母的六大迷思。	新苗/譯	
T57	親子創意遊戲	Leslie Hamiltory / 著	200
	鼓勵孩子手腦並用的遊戲。	新苗/譯	
T58	孩童創造力訓練	辛西雅·麥克葛雷爾/著	170
	專為培養兒童創造力的各種活動。	新苗/譯	
T59	給孩子快樂	史提夫·畢道福/著	190
	培養孩子快樂性格。	新苗/譯	
T60	導正行為偏差 KNOW HOW	Christin Adams / 著	180
		Ernest Fruge	
	協助孩子自重自愛。	新苗/譯	
T61	親子溝通無障礙	吳燈山/著	190
	讓父母、子女更親近，家庭更和樂。		
T62	別為孩子抓狂	勞·馬卡羅斯基/著	190
	親子溝通 EQ。	新苗/譯	
T63	教室內的難題	W. George Scarlett / 著	240
	重建教室秩序必讀。	新苗/譯	
T64	如何培養聰明的小孩	瓊·費曼/著	200
	積極且實際的心理方案	宋雅倫/譯	
	幫助孩子心智發展。		
T65	戰勝校園暴力	小寺康子/著	190
	如何站起來面對欺凌。	新苗/譯	
T66	過動兒	NACY E. O'DELL / 合著	220
	孩子靜不下來，	PATRICA A. COOK	
	不寫功課怎麼辦？	繆靜玫/譯	
	本書讓父母擺脫煩惱。		
T67	語言發展遲緩的孩子	Thomas Sowell / 著	180
	為什麼聰明的孩子，卻有口難開？	葉淑儀/譯	
T68	父母婚姻對孩子的影響	茱迪絲·瑟加爾/著	240
	良性婚姻為孩子鞏固成長基礎	新苗/譯	

E 勵志文庫

E1	我的筆記 生活珠璣語穗。暢銷 200 萬冊。	裘·派克／著 黃漢輝／譯	160
E2	靈魂之窗 從全新的角度提供你解析夢境。	保羅·米爾／羅勃·韋斯／著 陳淑惠／譯	240
E3	超越英雄 ※榮登中國時報一周好書榜※	ALLAN B. CHINEN M.D.／著 陳芝鳳／譯	200
E4	年輕企業人的第一步 一位長者，對企業人的期許。	松下幸之助／著 林映照／譯	160
E5	前進成功 八位成功者邁向成功的經驗分享。	羅夫·瑞恩遜／著 謝維琳／譯	160
E6	人人是贏家 教你如何達成協議化解衝突。	卡爾·安德森／著 林憲正／譯	180
E7	遠離癌症 癌的身心靈整合療法。	葛雷·安德森／著 沈書互／譯	160
E8	做個成功的社會人 创建工作智慧的話	松下幸之助／著 林映照／譯	160
E9	EQ + IQ ~ 性格成功學 ~ 成功靠性格，成功靠思考更靠激勵。	石子／著	180
E10	歡喜自己 自信過生活 ※寫作最佳範本※	游福生／著	160
E11	生涯規劃與生活技巧 主宰你個人和職業的成長	理查·賴德／著 陳淑惠／譯	200
E12	活出自己 走出陰霾，迎向光彩。	游福生／著 ※寫作入門最佳範本※	160
E13	你想贏嗎？ 14 種讓你成功的習性。	邁可·比爾／著 陳淑惠／譯	190
E14	你錯在那裡 由他人的經驗談更了解自己。	麥可·畢爾／著 林憲正、林美里／譯	170
E15	創意控制 告訴你如何進行心靈改造。	安德魯·貝爾／著 陳淑惠／譯	190
E16	活得自然才會健康 一念之間的轉換，寬廣了人生路。	內田久子／著 鄭明德／譯	210
E17	不可思議的自然醫療 靈性的生命醫學、重整健康。	內田久子／著 鄭明德／譯	210
E18	女性成長 12 進階 擴展自我，發掘心靈奧妙。	史蒂芬妮·柯文頓／著 新苗／譯	220
E19	新靈雞精 生活化嘲諷筆觸，撼動人心。	大衛·費雪／著 繆靜玫／譯	190
E20	面談必勝 主管面談訣竅，應試者如何自我推薦。	Margaret Dale／著 新苗／譯	190
E21	創造升遷機會 增進自己的價值，提升工作興趣。	麥可·畢爾／著 新苗／譯	180
E22	我真的很不錯 百則箴言，讓您每天完成一個目標。	哈吉登／著 新苗／譯	180
E23	自救 助你脫離、悔恨悲傷、癱瘓的束縛。 ※紐約時報暢銷書※	約翰·坎特威爾·基列／著 新苗／譯	190
E24	克服人生逆境—實用篇	艾爾席伯特／著 林憲正／譯	200
E25	我真的很不錯 ~ 喜樂愛生活	哈吉登／著 林憲正／譯	180
E26	發現生命地圖 傾聽來自更高層次自我的宏亮聲音。 ※暢銷 500 萬本的奇蹟小書※	裘·派克／著 繆靜玫／譯	170
E27	專心並不難 讓您擺脫沒興趣、分心、雜念多的困擾。	多湖輝／著 田正明／譯	170
E28	潛能啟動 成功行動技巧加上成功三大心理法則， 給自己許個美夢成真的未來。	坂上肇／著 新苗／譯	170
E29	21 天成為快樂生活家 21 步驟，花 21 天把正面思考轉換為 正面改變，建構新人生。	愛麗絲·波特／著 繆靜玫／譯	340

G 雋情小品

- G1 戀文～真情告白 101 秋田県ニツ井町／編著 210
101 則感人的人生戲碼 新苗／譯
- G2 情書～101 個深藏的秘密 秋田県ニツ井町／編著 210
101 短箋溢滿珍貴的思慕之情 新苗／譯
- G3 心動～真情摯愛 101 秋田県ニツ井町／編著 210
101 段深情表白，呈現人的真情摯真 王小郁／譯

W 職場實戰

- W1 換跑道～尋求職場第二春 泰瑞·哈第／著 220
二度就業管道無限。 凱倫·K·哈第
王明波／譯
- W2 職場智典～如何逃過企業減肥 村田信夫／著 240
新苗／譯
- W3 50+1 の幸福 野村正樹／著 220
上班族自我磨練，體驗工作樂趣。 吳翠雲／譯
- W4 管理兵法 ALAN BARKER／著 180
協助你將創意轉換成管理技巧。 王明波／譯

XE 新人生

- XE1 你是省錢高手 日本主婦會／編著 190
上百種積極存錢、節約秘訣。 信 鴻／譯
- XE2 放手一搏 南部靖之／著 180
善用自己的潛能，做自己想做的事。 胡家齊／譯
人材派遣行業必讀
- XE3 危機處理全書～父母篇 小路易斯·密澤爾／著 170
保護孩子免於誘拐，家庭意外。 林憲正／譯
- XE4 危機處理全書～青春族篇 小路易斯·密澤爾／著 190
提供青春族自衛術。 林憲正／譯
- XE5 小大人 賴瑞·史拓克曼 等／著 240
拒絕長大的成年人。 林麗娜／譯
- XE6 脫離父母活出自己 加藤諦三／著 180
別讓自己成為阻礙孩子成長的父母。 信鴻／譯
- XE7 生命是彩色的 坂 上肇／著 170
了解自己、開發自我潛能。 新苗／譯
- XE8 成功學習百分百 艾瑞克·傑恩森／著 200
新苗／譯
- XE9 教孩子防壞人 凱若·蘇瑞特·克普／著 190
告訴你如何教孩子防壞人。 新苗／譯
- XE10 幫助孩子走出離婚陰霾 瑪莉·安·蕭／著 200
新苗／譯

Z

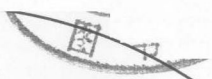
- Z1 我兒·麥可喬丹 狄洛莉絲喬丹／著 170
NBA 巨星家庭生活 葛瑞格·路易士
林憲正／譯

M 人間焦點系列

- M1 弑妻？辛普森傳奇悲劇 賴瑞·伯朗／著 160
窺知家庭暴力的緣由。 保羅·法蘭西斯
陳淑惠／譯
- M2 有情來自愛 石子／著 150
從小被遺棄的小男孩，娓娓道出對愛的體悟，
溫馨感人！

Y 青春系列

- | | | | |
|-----|---|-------------------------|-----|
| Y1 | 成為女人
透過自我探索一路前行。 | 華樂芮·荻倫／著
程嘉安／譯 | 170 |
| Y2 | 多情是一種美
一份貼心情愛，沁人心脾，在空氣中盪漾…… | 石子／著 | 150 |
| Y3 | 男人自白書
揭開男性神祕面紗，了解男性的內在世界。 | 艾爾文·白瑞福／著
范銘芬／譯 | 240 |
| Y4 | 野女俱樂部
揭示女性內在狂野的慾望和夢想。 | 安卡·洛達寇明／著
應祥／譯 | 170 |
| | ※本書已由派拉蒙電影公司取得電影拍攝權※ | | |
| Y5 | 躍動你的腦
開發腦力，帶領讀者進入動腦世界。 | 道格·霍爾，大衛·威克／著
劉淑祉／譯 | 220 |
| Y6 | 風中奇緣
故事曲折動人的美國拓荒史故事。 | 蘇珊·唐奈爾／著
陳淑惠／譯 | 260 |
| | ※轟動全球華特迪士尼電影「風中奇緣」原著小說※ | | |
| Y7 | 動腦教戰守策
腦內革命必讀。 | 道格·霍爾，大衛·威克／著 | 160 |
| Y8 | 血型交際術
運用血型特質，建立人際關係。 | 鈴木芳正／著
謝天明／譯 | 150 |
| Y9 | 血型性格面面觀
科學探討血型性格關係激勵潛能。 | 能見正比古／著
蔡明耀／譯 | 160 |
| Y10 | 人間至情話嫉妒
善用嫉妒心，纏綿情，敞開心靈。 | 託摩武俊／著
孫萬智／譯 | 150 |
| Y11 | 女性今生的時間管理
做好時間管理，美好人生在望。 | 秋山里子／著
黃明彥／譯 | 160 |
| Y12 | 真情真愛真心意
以男人的全知觀點，刻鏤女人在感情的艱辛。 | 石子／著 | 150 |
| Y13 | 單身女郎日記
主角安娜感性、有趣的生活情懷。 | 凱蒂莫里斯／著
陳淑惠／譯 | 160 |
| | ※英國最轟動的連載小說，1997年將放映的電影※ | | |
| Y14 | 紅塵情事
紅塵深閨裡，他們提筆上陣，寫下前塵往事。 | 歐陽雨痕等／著 | 160 |
| Y15 | 血型 V · S · 愛情
維繫情愛關係指南。 | 能見正比古／著
蔡明耀／譯 | 160 |
| Y16 | 愛的書簡
悲喜交錯的婚姻智慧。 | 曾野綾子／著
林雅情／譯 | 160 |
| Y17 | 多情搖滾
新好男人，心事大公開。 | 石子／著 | 160 |
| Y18 | 男生是啥東東？
發掘男生的內心世界，了解男生必讀！ | 瑪莉娜·蓋斯克／著
繆靜玫／譯 | 190 |
| Y19 | 碎碎唸
讓青少年了解父母叮嚀就是愛 | MARC GELLMAN／著
新苗／譯 | 150 |
| | ※榮獲 1999 年好書大家讀獎※ | | |
| Y20 | 給女孩們～
一生受用的話 | CAROL WESTON／著
繆靜玫／譯 | 190 |
| Y21 | 青少年 VS 父母～世紀最長的戰爭
協助青少年與用心良苦卻不可理喻的父母相處。 | 約翰·法曼／著
新苗／譯 | 170 |



雙薪父母 快樂孩子

.....
作者：Pati Crofut & Joanna Knapp

譯者：史錫蓉



我們的真誠感謝

任何計畫在進行的過程中，都有許多人貢獻心力，不斷予以修正。這本書最初命名為《旅跡追蹤者》，之後以《雙薪父母快樂孩子》定案；為這本書催生、助其脫胎換骨的人，我們要在此表示感激之意。

羅傑·戴維斯 Roger Davis——他花費了時間和精力，讓我們把這本書的架構和內容看得更清楚。

麗亞·威塔克 Leigh Whitaker——她提議列出給孩子看的參考書目，並提供許多可以做為標題的點子。

崔西·史都華 Tracy Stewart——她將本書裡的一些活動，實際應用在她的孩子身上，給予我們極大的信心，並且鼓勵我們多提供一些孩子能夠看的參考書。

莎莉·提爾頓 Sally Tilton——她為《旅跡追蹤者》畫了很美的封面圖案。



喬治·梅森 George Mason——在我們相信這些想法可以成書之前，他說服我們下筆成書。

金·奧斯得 Kim Olmstead、琳達·隆斯塔夫 Linda Longstaff、珍妮絲·魏斯 Janice Weiss 及莉滋·強生 Liz Johnson——他們在百忙之中，抽空閱讀此書，並給予建議、批評。

唐娜·史塔伯 Dana Stabenow——她不斷告訴我們不要再空談，把想法寫下來！

羅賓·昆恩 Robin Quinn——他一步一步帶領我們瞭解如何編排，並適時給予正確的指示。

丹·波特 Dan Poynter——他詳細地為我們說明編輯的過程。

本書中引述的家庭——感謝他們允許我們詢問各種問題，並且不怕將他們的私生活公諸於世。

吉姆·拉洛卡斯 Jim Lavrakas——感謝他的耐心協助，替我們全體拍攝了溫馨的畫面。

崔西·格林 Tracy Green——感謝她想到這個絕妙的書名。

泰莉·考特史汀 Terrie Gottstein——感謝她犧牲假期，提供許多見解給我們。

派蒂希望將此書獻給她的母親、兩個孩子，以及她的女兒丹妮帶給她的回憶。同時，她要感謝聯邦快遞公司的飛行員，在她出門遠行的日子裡，為她和孩子搭起連絡的橋樑。此外，感謝凱薩琳·寇爾 Catherine Call 等人，在她出差時，給她許多鼓勵和協助。感謝上帝日日給予的指引，以及祂所賜予的平安。

瓊娜要感謝丈夫支持她追尋夢想，並付諸實行；感謝她的母親，她是瓊娜的良友，也是她的楷模；感謝她的父親，因為他總是鼓勵瓊娜面對挑戰。同時，她也要感謝凱薩琳等人，在本書完成時，耐心地和她討論；感謝派蒂，有了她使完成這本書的過程成爲一種樂趣。最後，她要感謝克莉絲汀，她讓瓊娜見識到一個做女兒的能夠有多貼心，還有艾力克和艾恩——她快樂的孩子們，他們使一切的努力都變得值得。



短暫分離是為了長遠的相聚

本書最初的用意是提供一些方法，減少父母出差對家庭帶來的壓力。身為幾個孩子的母親，以及丈夫經常出差的妻子，我們對這類狀況最為瞭解。當丈夫出門的時候，我們時時得面對單親家庭會有的種種困難，忍受一天裡回答二十次以上「爸爸什麼時候回來？」的問題。更重要的是，我們看到孩子和出差的一方因分離、無法連絡，雙方所產生的無助感受。於是，我們利用各種方法讓孩子知道，他們的爸爸人在哪裡，在做什麼，什麼時候回來？我們想出各種點子，讓他們在出差的這段時間，彼此能夠保持聯繫。

隨著時間的流轉，我們的生活有了變動，也連帶改變了這本書的架構。孩子長大了些，產生不同的分離狀況。我們自己的工作，孩子上學和活動的狀況，家裡有人生病，以及離婚等等問題，都給我們新的挑戰，使得本書的企劃變得更加複雜，我們和家人相處的時間變得更少。這讓我們更清楚的看見，在我們身邊的人，孩子、缺席的父母，以及留在家中照顧家